

(English below)

46ª Sesión del Consejo de Derechos Humanos

Ítem 4

Debate General¹

Presentada por Maria Isabel Matzir Miculax

Gracias Sra. Presidenta,

En Guatemala la represión, discriminación y criminalización hacia personas defensoras que atentan contra intereses políticos, militares y económicos del país ha sido sistemática, principalmente contra los pueblos indígenas.

Con solo defender un principio tan básico como es la vida y proteger la tierra, la naturaleza o el bien común es motivo de silenciar a quienes han sido silenciados históricamente. Muchos defensores indígenas que intentan oponerse a megaproyectos son perseguidos y criminalizados cuando exigen la protección y defensa de sus territorios, sus ríos, su vida, su medio ambiente y sus pueblos. En el año 2020 se han registrado 1,034 agresiones, 53% de estos a defensores, 33% a mujeres defensoras y 14% a organizaciones, instituciones y/o comunidades de derechos humanos, además de 17 asesinatos y 22 intentos de asesinatos.²

Este ha sido el caso de Bernardo Caal Xol defensor maya q'eqchi, representante de las comunidades de Santa María Cahabón, quien ha sido criminalizado por oponerse a la imposición de los proyectos hidroeléctricos Oxec y Oxec II condenado a 7 años y 4 meses de cárcel. Después de más de 3 años en prisión, y de múltiples violaciones al debido proceso, la sentencia ha sido confirmada y agravada por los magistrados de la sala de apelaciones. La salud de Bernardo se ha visto seriamente afectada en los años que lleva en prisión.

A pesar de los esfuerzos que las peticionarias, personas y organizaciones de derechos humanos realizan en Guatemala y a nivel internacional para poder construir una política de protección, las agresiones contra personas defensoras nunca han cesado, por el contrario, aumentan en número e intensidad.

Hacemos un llamado urgente al respeto por quienes defienden Derechos Humanos en Guatemala, la necesaria adopción y aplicación de una Política Pública de Protección integral para prevenir más ataques contra personas defensoras, como le ha pasado a don Bernardo Caal y una procuración de justicia con cortes independientes y jueces imparciales.

Por lo cual firmamos y ratificamos nuestra postura en favor de quienes defienden Derechos Humanos.

Gracias. Sr. Presidenta.

¹ Está declaración es apoyada por 137 Organizaciones No Gubernamentales y 148 adhesiones individuales. Ver lista anexa.

² UDEFEGUA (Unidad de Protección a defensoras y defensores de Derechos Humanos de Guatemala), 2021.

Adhesiones

Organizaciones No Gubernamentales

1. **A.C.C.S. Córdoba Solidaria** (Córdoba, Andalucía, España)
2. **ACOMUMSAM** (Guatemala)
3. **ActionAid Guatemala** (Guatemala)
4. **ADIVIMA** (Guatemala)
5. **Amerindia Guatemala** (Guatemala)
6. **Asamblea Ciudadana contra la Corrupción y la Impunidad** (Guatemala)
7. **Asdri** (Guatemala)
8. **ASOCIACIÓN ACCIÓN VERAPAZ** (España)
9. **Asociación Amigos de Guatemala** (España)
10. **Asociación B'elejeb Tz'i'** (Guatemala)
11. **Asociación Centro de Paz Bárbara Ford** (Guatemala)
12. **Asociación Civil Verdad y Vida** (Guatemala)
13. **Asociación COINCIDIR** (Guatemala)
14. **Asociación comunitaria para el Desarrollo Serjus. ASERJUS** (Guatemala)
15. **Asociación Coordinadora Comunitaria de Servicios para la Salud -ACCSS-** (Guatemala)
16. **Asociación Cristiana de Jóvenes ACJ-YMCA** (Guatemala)
17. **Asociación de desarrollo integral de productores volcán de agua (ADIPROVA)**
(Guatemala)
18. **Asociación de Desarrollo Integral Indígena y Campesina de las Verapaces, ADICAV-Waxaqib Batz.** (Guatemala)
19. **Asociación de Investigación y Especialización sobre Temas Iberoamericanos** (España)
20. **Asociación de Salud y Desarrollo Comunitario Nuevo Amanecer** (Guatemala)
21. **Asociación de Servicios Comunitarios de Salud -ASECSA-** (Guatemala)
22. **Asociación Maya UK'UX B'E** (Guatemala)
23. **ASOCIACION MAYA UKUX BE** (Guatemala)
24. **Asociación para el desarrollo integral indígena de El Salvador** (El Salvador)
25. **Asociación para el Mejoramiento Habitacional de Guatemala Mejorha** (Guatemala)
26. **Asociación Pop No'j** (Guatemala)
27. **CALPI** (Nicaragua)
28. **CÁRITAS DIOCESANA VERAPAZ** (Verapaz, Guatemala, C.A.)
29. **Central de Organizaciones Indígenas Campesina Ch'orti' Nuevo Día** (Guatemala)
30. **Centro Bartolomé de las Casas Ak' Kutan** (Guatemala)
31. **CENTRO OSCAR ARNULFO ROMERO CUBA** (Cuba)
32. **CETRI - Centre tricontinental** (Bélgica)
33. **CIDSE** (Bélgica)
34. **CIEP** (Guatemala)
35. **CODECA** (Guatemala)
36. **Colectiva Feminista Artesanas Antigua Guatemala** (Guatemala)
37. **Colectivo Madreselva** (Guatemala)
38. **Colectivo Romeriano "P. Neto Barrera" - El Salvador** (El Salvador)
39. **Colectivo Sur Cacarica (Valencia-Estado Español)** (España)
40. **Colectivo Tamahu Actitud** (Guatemala)
41. **Comisión de Derechos Humanos Hispano Guaemalteca** (España)
42. **Comisión de justicia, paz e integridad de la creación OFM** (Guatemala)
43. **Comisiones Obreras (CC.OO.)** (España)
44. **Comité de Solidaridad Internacionalista de Zaragoza** (España)
45. **Comité Óscar Romero de Murcia** (España)

46. **COMITÉ ÓSCAR ROMERO DE VALLADOLID** (*España*)
47. **COMITÉ OSCAR ROMERO DE VIGO** (*España*)
48. **Comité por los derechos humanos en América Latina - CDHAL** (*Canadá*)
49. **Comunidad de Mujeres Teresa de Jesús** (*Guatemala*)
50. **Consejo Comunitario de Desarrollo COCODE SANTA MARTA CHINAUTLA** (*Guatemala*)
51. **Consejo del Pueblo Maya CPO** (*Guatemala*)
52. **Consejo Maya Chilam Balam de los K'iches** (*Guatemala*)
53. **Conselho Indigenista Misisionario - CIMI** (*Brasil*)
54. **Coordinación de ONG y Cooperativas CONGCOOP** (*Guatemala*)
55. **Coordinadora Multisectorial de San Juan Sacatepequez** (*San Juan Sacatepequez, Guatemala, Guatemala*)
56. **CUSAM** (*Guatemala*)
57. **De Rode Pomp** (*Bélgica*)
58. **Desgua** (*Guatemala*)
59. **DKA Austria** (*Austria*)
60. **Dominicans for Justice and Peace** (*Suiza*)
61. **Equipo de Estudios Comunitarios y Acción psicosocial - ECAP** (*Guatemala*)
62. **Escuela de Teología y Pastoral Mons. Juan Gerardi** (*Guatemala*)
63. **Escuela de Teología y Pastoral Monseñor Gerardi** (*Guatemala*)
64. **Fastenopfer** (*Suiza*)
65. **Federacion de organizacones civiles y asociaciones para el Habitat popular -fodhap-** (*Guatemala*)
66. **Federación Guatemalteca de Escuelas Radiofónicas -FGER-** (*Guatemala*)
67. **Festivales Solidarios** (*Guatemala*)
68. **Fidel Ancelmo Asig Chub** (*Guatemala*)
69. **Foro de ONGs Internacionales -FONGI-** (*Guatemala*)
70. **Foro Suizo para los Derechos Humanos y la Paz en Guatemala y Honduras** (*Suiza*)
71. **Franciscans International** (*Suiza*)
72. **Frente de resistencia indígena Juxtlahuaxa** (*México*)
73. **Frente Popular** (*Guatemala*)
74. **Frères des Hommes, ONG belga de cooperación para el desarrollo** (*Bélgica*)
75. **Fundación Esperanza y Fraternidad ESFRA** (*Guatemala*)
76. **Fundacion Guillermo Toriello** (*Guatemala*)
77. **Groep 'Solidair te Guatemala'** (*Bélgica*)
78. **Guatebelga VZW** (*Bélgica*)
79. **Guatemala Solidarität Österreich (Solidaridad con Guatemala de Austria)** (*Austria*)
80. **Guatemala-Netz Zürich** (*Suiza*)
81. **GUATEWIJS HERENT** (*Bélgica*)
82. **Hand-in-Hand Vluchtelingewerking** (*Bélgica*)
83. **ICID (Iniciativas de Cooperación Internacional para el Desarrollo)** (*España*)
84. **Iniciativa Ecuémica para América Central, Alemania** (*Alemania*)
85. **Instituto Cigano do Brasil-ICB** (*Brasil*)
86. **Instituto Mexicano de Derechos Humanos y Democracia, A. C.** (*México*)
87. **INTAL América Latina** (*Bélgica*)
88. **International Service for Human Rights (ISHR)** (*Suiza*)
89. **Intersindical Valenciana** (*España*)
90. **Ixcacau Xóchitl Ixchel Quib Caal** (*Guatemala*)
91. **JPIC Familia Franciscana de Guatemala** (*Guatemala*)
92. **Justicia y Paz Valladolid** (*España*)
93. **Km 207 Guatemala-Suiza** (*Suiza*)
94. **Koerdisch Instituut** (*Bélgica*)

95. **Medico international schweiz** (Suiza)
96. **Movimiento Social Intercultural del Pueblo de Ixcán** (Guatemala)
97. **Network in Solidarity with the People of Guatemala (NISGUA)** (EE.UU)
98. **Observatorio por el Cierre de la Escuela de las Américas - SOA Watch** (EE.UU)
99. **Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala** (Guatemala)
100. **Oficina para la diversidad sexual y de genero alta verapaz** (Alta Verapaz)
101. **Organización de Mujeres Tierra Viva** (Guatemala)
102. **Organización Mundial contra la Tortura** (Internacional)
103. **OTRANS-RN** (Guatemala)
104. **Pan para todos** (Suiza)
105. **Partido Socialista Centroamericano** (Centroamérica)
106. **Pastoral Social Caritas de Quetzaltenango, Guatemala** (Guatemala)
107. **PAYXAIL YAJAW KONOB'** (Guatemala)
108. **Peace Watch Switzerland** (Suiza)
109. **Periodistas Digitales** (EE.UU)
110. **Plan Nacional de Contingencia contra la Pandemia y el Hambre-PNCPH** (Guatemala)
111. **Plataforma Internacional contra la Impunidad** (Suiza)
112. **Plataforma Urbana - Guatemala** (Guatemala)
113. **Projet Accompagnement Québec-Guatemala (PAQG)** (Canada)
114. **Protección Internacional Mesoamérica** (Centroamérica y México)
115. **Protection International** (Bélgica)
116. **Red Centro América por la Defensa de las Aguas Transfronterizas** (El Salvador)
117. **Red de educadoras y educadores populares de Guatemala K'at** (Guatemala)
118. **Red de Esperanza y Solidaridad Diocesis de Caguasaguasaguas Puerto Rico** (Puerto Rico)
119. **Red europea de Comités Oscar Romero** (Bélgica)
120. **Red Guatemala -Suiza de Berna** (Suiza)
121. **Red Guatemalteca Mujeres Positivas en Acción** (Guatemala)
122. **Red Internacional de Derechos Humanos (RIDH)** (Suiza/Global)
123. **Red Kat Quetzaltenango Guatemala** (Guatemala Quetzaltenango)
124. **Red Nacional por la Defensa de la Soberanía Alimentaria en Guatemala REDSAG** (Guatemala)
125. **Red por la Paz y el Desarrollo de Guatemala** (EE.UU)
126. **Secretaría Internacional y de Cooperación de CC.OO** (España)
127. **Sector Interreligioso Centinelas por la Dignificación del Estado** (Guatemala)
128. **Seguridad en Democracia (SEDEM)** (Guatemala)
129. **Sindicato de trabajadores de la universidad de San Carlos de Guatemala STUSC** (Guatemala)
130. **Sindicato de trabajadoras domésticas similares y a cuenta propia SITRADOMSA** (Guatemala)
131. **SITRAINFORM** (Guatemala)
132. **Todos Santos Cuchumatán** (Guatemala)
133. **Trocaire** (Irlanda)
134. **Unidad de Protección a Defensoras y Defensores de Derechos Humanos -Guatemala (UDEFEFUA)** (Guatemala)
135. **Unión Nacional de Mujeres Guatemaltecas UNAMG** (Guatemala)
136. **VLOS vzw Vluchtelingen Ondersteuning Sint-Niklaas** (Bélgica)
137. **Witness at the Border** (EE.UU)

Personas particulares

1. **A. David Avilés Conesa** (*España*)
2. **Abner Vásquez** (*Guatemala*)
3. **Adriana Guzman Arroyo** (*Bolivia*)
4. **Alba Cecilia Mérida Piedrasanta** (*Guatemala*)
5. **Alfonso Hernández Martín** (*España*)
6. **Alfredo Mendoza** (*Guatemala*)
7. **Alfredo Otto Roberto Ockrassa Morales** (*Chile*)
8. **Alicia Herrera** (*Guatemala*)
9. **AMELIA PADRÓS KÖHLER** (*España*)
10. **Ana Braconnier De Leon - Universidad de Texas en Austin** (*Guatemala*)
11. **Ana del Carmen Bobadilla** (*Guatemala*)
12. **Ana Gloria Pérez** (*Guatemala*)
13. **ana maria dalmau rubert** (*España*)
14. **Ana María Lozano Riveros** (*Colombia*)
15. **Ana María Moreno** (*Guatemala*)
16. **Ana Myrella Saadeh Rivera** (*Guatemala*)
17. **Andrea Bolaños Vargas** (*América Latina*)
18. **Andrea Lucia Romero** (*Guatemala*)
19. **Angel Berna Gil** (*Guatemala*)
20. **Anne Bordatto** (*Guatemala Francia*)
21. **Antonio de Jesús Jiménez Camposeco** (*Guatemala*)
22. **Antonio Gómez Carrasco** (*España*)
23. **Antonio Sicilia Velasco Cartagena** (*España*)
24. **Apolonia Isabela Agustín Ramírez** (*Guatemala*)
25. **Aron Lindblom** (*Suecia, Europa*)
26. **Audrey Claeys** (*Bélgica*)
27. **AURORA MARINERO SAN MIGUEL** (*España*)
28. **Benita Toj** (*Guatemala*)
29. **Bernard Pomerleau** (*Canada*)
30. **Betzabe Alonzo** (*Guatemala*)
31. **Brenda Reyes López** (*Guatemala*)
32. **Carla De Paz Garcia** (*Guatemala*)
33. **Carlos Ernesto Cano** (*Guatemala*)
34. **Carmen Rosa de Leon-Escribano** (*Guatemala*)
35. **Carmen Rosa Sosa Morales** (*Guatemala*)
36. **Cecilio Jimenez** (*EE.UU*)
37. **Cigano Rogério Ribeiro** (*Brasil*)
38. **Claudia Virginia Samayoa Pineda** (*Guatemala*)
39. **Cristina Zeledón M.** (*Costa Rica*)
40. **Daniel Mucur Pacay** (*Guatemala*)
41. **Diana de Hernández** (*Guatemala*)
42. **Domingo Hernandez Ixcoy** (*Guatemala*)
43. **Domingo Pérez Bermejo** (*España*)
44. **Egla Martinez S. Doctora en Sociología** (*Canada*)
45. **Elena Caal Hub** (*Guatemala*)
46. **Elisabeth Steffens** (*Alemania*)
47. **Els Bervoets** (*Bélgica*)
48. **Eric aj** (*Guatemala*)
49. **Erik Meeus** (*Bélgica*)

50. **Eugenia Judith Erazo Caravantes** (*Guatemala*)
51. **Eunice Papadopolo Vasquez** (*Guatemala*)
52. **Felipe Itzep Ixcotoyac** (*Guatemala*)
53. **Fermín Santórum Martínez** (*España*)
54. **Gabriela Alvarez Castañeda** (*Guatemala / Estados Unidos*)
55. **Gaston Simon** (*Bélgica*)
56. **Gemma Celigueta Comerma** (*España*)
57. **Gerardo Valdizán** (*Guatemala*)
58. **Giovanna Vanesa Garcia** (*Argentina*)
59. **Guido Fabricio Eguigure Borjas** (*Honduras*)
60. **Gustavo Bercian** (*Guatemala*)
61. **Heidy Paola Lemus Samayoa** (*Guatemala*)
62. **Helene Van Acker** (*Bélgica*)
63. **Herman De Ley, Emeritus Professor Ghent University** (*Bélgica*)
64. **Holman Montejo** (*Guatemala*)
65. **Hugo Charles Castelli Eyre** (*España*)
66. **Hugo Orozco** (*EE.UU*)
67. **Ignacio Barroso** (*España*)
68. **Inés Bustamante Antezana** (*Bolivia*)
69. **Isabel Chay Santiago** (*Guatemala*)
70. **Jasper Rommel** (*Bélgica*)
71. **Javier Anacleto Coc Coc** (*Guatemala*)
72. **Javier Ozaeta** (*Guatemala*)
73. **Jeanine Louiza Maria Elisabeth Wellens** (*Bélgica - Ecuador*)
74. **Joerg Elbers** (*Alemania*)
75. **John S. Jacob, Ph.D.** (*Guatemala*)
76. **Jorge Alberto Santos Contreras** (*Guatemala*)
77. **Jorge Antonio prralta** (*Guatemala*)
78. **Jorge Edgardo Herrera Gálvez** (*Guatemala*)
79. **José Antonio Zamora Zaragoza** (*España*)
80. **Jose Bernardo Berna Alvarado** (*España*)
81. **José Luis López** (*España*)
82. **José Luis Vásquez** (*Guatemala*)
83. **José Rodolfo Kepfer** (*Guatemala*)
84. **Juan Carlos Capurro** (*Argentina*)
85. **Juan Carlos German Chirgwin-Boos** (*Canada*)
86. **Juan Luis Manuel Cerón Padilla** (*Guatemala*)
87. **Juan Zapil Xivir** (*Guatemala*)
88. **Julía Mendoza** (*Guatemala*)
89. **Julián López Camposeco** (*Guatemala*)
90. **Julien Lamont** (*Bélgica*)
91. **Kurt De Visscher** (*Bélgica*)
92. **Laura Avalos** (*Canada*)
93. **Leonor Hurtado** (*EE.UU*)
94. **Ligia Celeste Arevalo** (*Guatemala*)
95. **Line Turcotte** (*Québec, Canada*)
96. **Lisa Donado Rodriguez** (*Guatemala*)
97. **Lisette González Martínez** (*Guatemala*)
98. **Lucía Acuña Torres** (*España*)
99. **Lucrecia López Sandoval** (*Guatemala*)
100. **Luis Enrique Eguren Fernández** (*España*)

101. **Luis gustavo ozaeta monzon** (*Guatemala*)
 102. **MANUEL ADAME MOLDES** (*España*)
 103. **Marcel De Prins** (*Bélgica*)
 104. **María Angeles Perlado** (*España*)
 105. **María Delfina Tay** (*Guatemala*)
 106. **María Eugenia Díaz** (*Guatemala*)
 107. **María Eugenia Solís García** (*Guatemala*)
 108. **María Gamboa de López** (*Guatemala*)
 109. **Maria Luz Marin González** (*España*)
 110. **Maria Martha Zein Sánchez** (*España*)
 111. **Mario Avila** (*EE.UU*)
 112. **Mariola Dolores Caal Chocooj** (*Guatemala*)
 113. **Marlin Paola Sosa Pérez** (*Guatemala*)
 114. **Marta Lidia Ajú** (*Guatemala*)
 115. **Martin Coc** (*Guatemala*)
 116. **Maryse Laurence Lewis** (*Québec*)
 117. **Maya Alvarado Chávez** (*Guatemala*)
 118. **Mercedes Loring Miró de Justicia y Paz** (*España*)
 119. **Mercedes Violeta Barrios Ruiz** (*Guatemala*)
 120. **Miguel Ángel, López Guerra** (*Guatemala*)
 121. **Mónica Prieto Traveso** (*España*)
 122. **MONTSERRAT VILA CUIXART** (*España*)
 123. **Natalia García Veliz** (*Guatemala*)
 124. **OLGA ÁLVAREZ SÁNCHEZ** (*España*)
 125. **Orlando López** (*Guatemala*)
 126. **Oscar Benavides** (*Canada*)
 127. **Oswaldo Herbert Orozco Godinez** (*Guatemala*)
 128. **Pablo López Acuña** (*España*)
 129. **Patricia Matus de la Parra** (*Chile*)
 130. **Patrick Decoodt** (*Bélgica*)
 131. **Paulina Caal** (*Guatemala*)
 132. **Pedro Pablo López Yocute** (*Guatemala*)
 133. **pilar lorente Lorente** (*España*)
 134. **Rocío Culebro** (*México*)
 135. **Rodrigo Arsenio Carrera Monroy** (*Quetzaltenango, Guatemala*)
 136. **Rolando Moràn Sosa** (*España*)
 137. **Sandra Lucrecia Yoc Culajay** (*Guatemala*)
 138. **Sara haydee juarez** (*Guatemala*)
 139. **Sien Van Boven** (*Bélgica*)
 140. **Silvia Lorena Toxcòn** (*Guatemala*)
 141. **Toon Stevens** (*Bélgica*)
 142. **Ursula Roldán Andrade** (*Guatemala*)
 143. **Vilma Sor** (*Guatemala*)
 144. **Virginia Lily Velásquez Rodríguez** (*Guatemala*)
 145. **Willy Dries** (*Bélgica*)
 146. **Wim Leysens** (*Bélgica*)
-